



# Unser SATTEINS



## Liebe Satteinserrinnen und Satteinser!

bisher haben wir Glück gehabt und offenbar alles richtig gemacht: Unsere Gemeinde wurde bis dato von COVID-19 nur wenig betroffen und inzwischen gibt es in Satteins keinen COVID-19 Fall mehr. Damit das so bleibt, wollen wir weiterhin uns selbst und andere schützen und alle Maßnahmen weiterhin beachten.

Es ist an der Zeit, von meiner Seite ein Lob auszusprechen: Unsere Arztpraxen leisten hervorragende Arbeit, unsere Nahversorgerinnen und Nahversorger sind täglich für uns da. Unsere Mitarbeiter im Bürgerservice haben auch während das Gemeindeamt geschlossen bleiben musste, die Stellung gehalten und telefonisch und per Mail dafür gesorgt, dass auch in der Gemeinde der Laden weiter läuft. Und auch die Mitarbeiter des Bauhofs setzen sich dafür ein, dass unser Satteins so sauber und lebenswert bleibt.

Ein besonderes Dankeschön gilt unserer Vizebürgermeisterin Doris „Putzi“ Amann, die in kürzester Zeit ein Versorgungsteam für unsere älteren Menschen und die Risikogruppen auf die Beine gestellt hat und dieses Team – gemeinsam mit den Mitarbeitern aus dem Bürgerservice – koordiniert. Ich bekomme viele positive Rückmeldungen, die ich hiermit gerne an die Helferinnen und Helfer weiterleite: Vielen Dank euch allen! So funktioniert Nachbarschaftshilfe!

Daneben haben sich in unserem Dorf viele größere und kleinere Initiativen entwickelt – so zum Beispiel die unkomplizierte Nachbarschaftshilfe oder die Video-Lesungen unseres Bibliotheksteams. Danke auch für diese tolle Idee.

Inzwischen konnten einige Dienstleistungen, wie Kinderbetreuung, Kindergarten, Volksschule, VlbG. Mittelschule, Gemeindeamt, Recyclinghof, Spielplätze, Bibliothek und Grünmüllplatz wieder geöffnet werden.

..... Seite 2

## Aus der Gemeinde

- „Shut-Down“ im Bürgerservice
- Hilfeleistungen während der Corona-Wochen
- Produktion von Mund- und Nasenschutzmasken durch Satteinser Textilbetriebe



..... Seite 3

## Aus der Gemeinde

- Kinderbetreuung Satteins „Spielraum Teddybär“
- Kindergarten während der Coronazeit
- Musikschule aktuell



..... Seite 4

## Aus der Gemeinde

- Generalsanierung und Zubau Neue Mittelschule Satteins



## Aus der Region

- Hurra! – der Walgau ist KLAR! Region!



Die nächste Herausforderung ist die wirtschaftliche Auswirkung der CORONA-Krise auf die Finanzen der Gemeinden. Die Gemeinde Satteins wird bis auf weiteres nur noch die unbedingt notwendigen Investitionen weiter umsetzen, bis die genauen finanziellen Auswirkungen feststehen.

Liebe Satteinsfrauen und Satteinsmänner, es ist wichtig, dass wir uns weiterhin an die Anweisungen halten, damit wir wieder gemeinsam das Dorfleben in Satteins genießen können.

**Hilfreiche Informationen findet ihr hier:**

[www.vorarlberg.at/corona](http://www.vorarlberg.at/corona)  
[www.sozialministerium.at](http://www.sozialministerium.at)

Herzlichen Dank für die Mithilfe jeder und jedes Einzelnen, für euer Verständnis und den Zusammenhalt. Bleibt gesund!

Euer Bürgermeister  
Anton Metzler

## „Shut-Down“ im Bürgerservice

Wie habe ich die Zeit von Corona bzw. des so genannten „Shut-Down“ an meinem Arbeitsplatz im Bürgerservice des Gemeindeamtes Satteins erlebt?

Von: Richard Bereuter

Gerade noch steckten wir in den letzten Vorbereitungen für die geplanten Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahlen am 15. März 2020, da wurden diese in fast letzter Minute abgesagt und am darauffolgenden Montag war das Gemeindeamt zu. Für uns hieß dies, kein Bürgerkontakt mehr, die Türen geschlossen halten und überlegen was es für die nächste Zeit braucht und wie es weiter geht. Die ersten Tage des „Shut-Down“ waren etwas hektisch, denn vieles war unklar und auch wir waren verunsichert. Täglich gab es neue Meldungen und Verordnungen die sortiert, verarbeitet und weitergegeben werden mussten.

Vieles hat sich im Laufe der Tage geregelt. Die Nachbarschaftshilfe wurde ins Leben gerufen um vor allem den Menschen der sogenannten „Risikogruppe“ Unterstützung



anbieten zu können. Weiter wurden Artikel, Aushänge und Informationsschreiben verfasst und auf der Homepage und anderen Plattformen kundgetan, Schutzmasken und Desinfektionsmittel mussten besorgt werden und es hatte sich eine Art „Gassenverkauf“ etabliert, der es uns ermöglichte, die Satteins Bevölkerung mit dem Nötigsten versorgen zu können. Die Möglichkeiten etwas per Telefon oder Mail zu erledigen wurden noch stärker als sonst genutzt. Die Wochen in denen das Gemeindeamt geschlossen war, hatte aber auch etwas Gutes. Das normale Tagesgeschäft rückte für einmal sehr in den Hintergrund und somit gab es viel freie Kapazitäten für Arbeiten die schon seit Längerem auf ihre Erledigung gewartet hatten.

## ●●● Aus der Gemeinde

### Hilfeleistungen in Satteins während der Corona-Wochen

In den vergangenen Wochen während der Corona-Krise haben viele freiwillige Helferinnen und Helfer, Bildungs- und Kinderbetreuungseinrichtungen vieles an Unterstützung geleistet, welche wir anhand nur einiger Beispiele näherbringen möchten.

Bereits am Montag, 16. März 2020 wurde eine Art „Nachbarschaftshilfe“ durch die Vizebürgermeisterin Doris „Putzi“ Amann organisiert. Insgesamt 32 Helferinnen und Helfer haben sich daraufhin gemeldet und sich für Besorgungen für ältere Mitbürger und sonstige Personen aus der Risikogruppe zur Verfügung gestellt. Als Vermittlungsstelle agierten die Mitarbeiter des Bürgerservice im Gemeindeamt, was eine Ausweitung der Kontaktzeiten bis Freitag 17.00 Uhr zur Folge hatte.

Den **Apothekendienst** übernahmen 4 Frauen, welche Medikamente bei den Apotheken besorgten. Durch die unkomplizierte Zusammenarbeit zwischen Ärzten, Apothekern und Helferinnen wurden bis dato **36 Einsätze bzw. Fahrten in die Apotheken** erledigt.

**21 Einkaufsdienste** wurden durchgeführt, welche ebenfalls über die Vermittlung der Gemeinde organisiert wurden, wobei sich meist nach der ersten Vermittlung die Personen direkt an die Freiwilligen mit weiteren Aufträgen wendeten.

**Unterstützung im Spar zur Ausgabe der Mund-Nasenmasken:** 9 Erwachsene und Jugendliche des Vereins „Offene Jugendarbeit Satteins“ waren hierzu im Einsatz.



Auch in vielen anderen Bereichen zeigte sich eine große Unterstützung durch eine gut funktionierende Nachbarschafts- und im engsten Kreis stattfindende familiäre Hilfeleistung. Allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die sich auf irgendeine Weise an den verschiedensten Hilfeleistungen beteiligt haben, sei an dieser Stelle aufs Herzlichste gedankt! Es war großartig, so eine Solidarität und Zusammenhalt in unserem Satteins zu haben!

### Produktion von Mund- und Nasenschutzmasken durch Satteinsere Textilbetriebe

Viele Vorarlberger Textil-Betriebe haben Mund- und Nasenschutzmasken hergestellt, auch Satteinsere Betriebe, u.a. Duelli Hemden haben sich daran beteiligt. Die Idee dazu kam von der Grabher-Group Lustenau in Zusammenarbeit mit der WISTO (Wirt-

schaftsstandort Vorarlberg Gesellschaft). Durch ein E-Mail der Innung des Bekleidungs-gewerbes wurden diese darauf aufmerksam gemacht. Daraufhin haben sich über 100 Mitglieder gemeldet. Der Stoff kam von der Firma Getzner Textil AG in

Bludenz - ein dicht gewebter Baumwollstoff der wasser- und ölabweisend ausgerüstet wurde. Zuerst wurden Krankenhäuser und Ärzte beliefert. Insgesamt wurden in Satteins über 5.000 Masken produziert.

Foto Titelseite: Produktion bei Duelli Hemden

# ●●● Aus der Gemeinde

## Kinderbetreuung Satteins „Spielraum Teddybär“

### Die Corona-Zeit im „Spielraum Teddybär“

Still war es! Sehr still! Leere Gruppenräume, leere Garderobe, leerer Spielplatz. Von einem Tag zum anderen!

Um die Zeit gut zu nutzen, begannen wir unter anderem mit der Fertigstellung unseres Spielplatzes. Vor fast zwei Jahren war ein Teil nach einem Brand des Nachbarhauses völlig zerstört und nicht bespielbar. Die Planung und Durchführung der Wiederherstellung war schon weit fortgeschritten, aber durch Corona ins Stocken geraten. Unser Ziel war es, den Spielplatz beim Wiederkommen unserer Teddybärenkinder fertiggestellt zu haben und zu öffnen.



Mit vereinten Kräften machten wir uns an die Arbeit: wir schnitten die Hecke, jäten die Beete und den Rasen, säuberten Platten und das Klettergestell mit dem Kärcher, schliffen und strichen das Spielhaus, räumten den Spielzeugschopf auf, ließen die Hängematte aufhängen und den

Brunnentrog montieren, der Sand und die Hackschnitzel wurden erneuert, der Rasen wurde gemäht und zum Teil nachgesät, der fehlende Lattenzaun zum Nachbarn wurde verschraubt, der Maschendrahtzaun repariert und schadhafte Stellen am Mauerwerk wurden ausgebessert.

Wir waren sehr froh um die Unterstützung von Dominik und seinem Team vom Bauhof und Jürgen – vielen Dank.

Nun ist es soweit, unser wunderschöner Spielplatz kann besiedelt werden! Wir freuen uns schon auf unsere Kinder, das Kinderlachen und das Leuchten in ihren Augen.

## Kindergarten während der Coronazeit

Auch während der Coronazeit besuchen ein paar Kinder den Kindergarten. Sie können es kaum erwarten, ihre Freunde zu treffen um mit ihnen zu spielen.

Wir haben diese Zeit ziemlich gut gemeistert. Leider wissen wir noch nicht genau, wann es mit dem normalen Kindergartenalltag wieder weitergehen wird. So denken die Kindergartenkinder über diese Situation:

*„I vermäss mine Freunde scho und freu mi scho mit ena wieder Küche und Baustelle spielen!“*

*„I hätt so gern, dass alle Kinder us minara Gruppe wieder kond“*

*„I mag mit mina Freunde wieder Memory und Puzzle spielen.“*

*„Mir gfällt des, wenn so wenig Kinder do sind, des isch fein.“*

Das ganze Team vom Kindergarten Satteins dankt allen Eltern für die gute Zusammenarbeit!



## Musikschule aktuell



Musikinteressierte können sich auf der Homepage der Schule über alle Angebote informieren und sich bereits für Herbst anmelden, dazu gibt es auch noch zwei digitale Tage der offenen Türe. Der Unterricht an der Musikschule kann seit 18. Mai wieder stattfinden.

Auf der Homepage der Musikschule können sich Interessierte bereits jetzt über den Unterricht im nächsten Schuljahr informieren und sich anmelden. Die Instrumente können die BesucherInnen mittels Videos kennenlernen, die mit LehrerInnen und SchülerInnen gedreht wurden. Zur genauen Information gibt es heuer drei digitale Tage der offenen Tür, bei denen die Lehrenden online informieren und persönlich für Fragen zur Verfügung stehen. Der nächste Termin dafür ist am Samstag, dem 13. Juni, von 10.00 bis 13 Uhr.

Foto: Jahreskonzert 2019 Streichorchester © Musikschule

## ●●● Aus der Gemeinde

### Generalsanierung und Zubau Neue Mittelschule Satteins

Die Schulsprengelgemeinden Göfis, Schlins, Röns, Schnifis, Düns, Dünserberg und Satteins haben in ihren Gemeindevertretungssitzungen die Umsetzung und den Kostenrahmen für die Generalsanierung inkl. Zubau für die NMS Satteins in Höhe von 18 Mio. Euro brutto, sowie den anteiligen Kostenschlüssel für die jeweiligen Gemeinden beschlossen.

Derzeit erfolgt die Vorbereitung zur Bauverhandlung und die Ausschreibung ist für Herbst geplant. Voraussichtlicher Baubeginn wird im Sommer 2021 sein.

Die endgültige Umsetzung des Projekts erfolgt erst, wenn zwischen 60 und 70 % der Baukosten ausgeschrieben sind und entsprechende Angebote vorliegen.

Fotos © Dr. Dieter Petras



## ●●● Aus der Region



IM WALGAU GEMEINDEN gemeinsam

### Hurra! – der Walgau ist KLAR! Region!



Kurz vor Ostern war es soweit – das lang ersehnte E-Mail mit der Zusage für das KLAR! Projekt ist endlich eingetroffen. Vergangenen Herbst/Winter wurde zusammen mit diversen ExpertInnen und ProjektpartnerInnen intensiv an der Ausarbeitung von 10 Maßnahmen zur Klimawandelanpassung gearbeitet.

Diese Maßnahmen basieren auf den aktuellen, regionsspezifischen Klimadaten und umfassen neben der Bewusstseinsbildung die Themenfelder Gesundheit, Ökologie und Raumplanung/Bauen.

Die konkreten Maßnahmen sowie mehr Infos zum Projekt gibt es auf [www.walgau-wunder.at/klar-im-walgau](http://www.walgau-wunder.at/klar-im-walgau)

Foto Titelseite © Ludwig Müller

**BÄRENLAND**  
Das einzigartige Freizeiterlebnis für die ganze Familie!

**Kulinarische Genüsse im Bergrestaurant mit Sonnenterrasse**

**Ihre Gesundheit ist uns wichtig!**  
Informationen zu den Schutzmaßnahmen finden Sie auf [sonnenkopf.com](http://sonnenkopf.com)

**Wandern in atemberaubender Natur**

**Traumhafte Bike-Touren**

**Spiel & Spaß an über 30 Stationen**

27. Juni bis 04. Oktober 2020 – täglich 8:30 bis 16:30 Uhr  
6754 Klösterle am Arlberg | Österreich  
T.: +43 5582 292-0 | [info@sonnenkopf.com](mailto:info@sonnenkopf.com)

[sonnenkopf.com](http://sonnenkopf.com) | [/sonnenkopf](https://www.facebook.com/sonnenkopf) | [/sonnenkopfklosteral](https://www.instagram.com/sonnenkopfklosteral) | [sonnenkopf.com/youtube](https://www.youtube.com/sonnenkopf.com)